



ENDROIT - LOCATION			VILLE - TOWN			DATE			DIVISION			CLASSE - CLASS			MATCH - GAME N°			LIGUE LEAGUE																																
Aréna Duberger			QUEBEC			13 nov 16			PW			AAA R <sup>N°</sup>			1089			LHEQ VM																																
MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS										MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS																																								
VIS										LOC																																								
NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME										NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME																																								
ESPOIRS SAG-LAC										TYPHON S.S.F. QUEBEC																																								
POINTAGE - SCORE					NOMS - NAMES					POINTAGE - SCORE					NOMS - NAMES																																			
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES	G.	NO.	NOMS - NAMES	G.	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES	G.	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES	G.																								
					01	GUILLAUME BRASSARD	G	01	TRISTAN VARY *	G						14	08	06	02:52	2																														
					09	OLIVIER TREMBLAY *	G	20	MATHYS ROUTHIER	G						14	08	06	02:52	2																														
					24	François Tremblay		02	SIMON-PHILIPPE BROCHU							06	08	17	07:28	2																														
					10	ZACHARY THIBEAULT		04	LOUIS-CHARLES TREMBLAY							07			14:18	2																														
					24	PIER-ETIENNE CLOUTIER		05	TOMMY CANTIN							14	09	12	01:58	3																														
					09	VINCENT COLLARD		06	WILLIAM CAZELAIS																																									
					12	ZACH BOULIANNE		07	ALEXI BERROUARD																																									
						JACOB DUFOUR		08	MATHIEU ST-ONGE																																									
						EMILE HARVEY		09	XAVIER DAGENAIS																																									
						Justin Maltais		10	HENRI DESBIENS																																									
						OLIVIER FLAGEOLE		12	MATHIEU BOUCHER																																									
						Derek Morel		13	MAXIME POIRIER																																									
						SIMON-OLIVIER LAROUCHE		14	NATHAN PELLETIER																																									
						CHARLES GAUDREULT		16	SIMON-GABRIEL NÉRON																																									
						JACOB TREMBLAY		17	MAVERICK DESLISLE																																									
						JUSTIN LARKIN		18	JEAN-FÉLIX LAPOINTE																																									
						EMILE LAFLAMME		19	MATHIEU PROULX																																									

  

PUNITIONS - PENALTIES				PUNITIONS - PENALTIES			
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
44	A25	11:42	1				
44	A22	12:20	2				
21	A55	02:55	3				
19	A55	06:38	3				

  

FUSILLADE / SHOOTOUT		FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS	BUT GOALS	BUT GOALS
1	6	1	6
2	7	2	7
3	8	3	8
4	9	4	9
5	10	5	10

  

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN		
45	0	4			0	1	0	3	0		30	01	1	0	3	0	2	0			6	0	45
	0	0			0	0		0			01	20		0		0					0	0	

  

FRANC JEU		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		POINTAGE FINAL / SCORE		OFFICIELS / OFFICIALS												POINTAGE FINAL / SCORE		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		FRANC JEU	
						(LETTRES MOULÉES)						(PRINTED LETTERS)											
1		SPECTATEURS / SPECTATORS		6		JUGE DE BUT / GOAL JUDGE						JUGE DE LIGNES / LINESMAN						4		DÉBUT / START		FIN / END	
						JUGE DE BUT / GOAL JUDGE						JUGE DE LIGNES / LINESMAN								15:46:00		16:58:00	
						ANNONCEUR / ANNOUNCER						ARBITRE / REFEREE								3e PÉRIODE / 3rd PERIOD		TEMPS RESTANT / REMAINING TIME	
						CHRONOMÈTREUR / TIME KEEPER						ARBITRE / REFEREE											
						MARQUEUR / SCOREKEEPER						SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE											
						Claudie Robitaille						Noah Rousseau											
												Richard Levesque											
												David Coeuret											
												X											